

# 在二十国集团领导人杭州峰会上的闭幕辞

(2016年9月5日，杭州)

中华人民共和国主席 习近平

**各位同事：**

我们用了一天半的时间，围绕会议主题和重点领域进行了热烈而富有成果的讨论，就加强政策协调、创新增长方式，全球经济金融治理，国际贸易和投资，包容和联动式发展等议题，以及影响世界经济的其他突出问题，深入交换看法，达成许多重要共识。

第一，我们决心为世界经济指明方向，规划路径。我们认为，当前世界经济增长仍然乏力，增长动力不足，国际和地区热点问题以及全球性挑战对世界经济的影响不容忽视。维护世界和平稳定，为促进全球经济增长创造良好环境至关重要。我们要继续加强宏观政策沟通和协调，发扬同舟共济、合作共赢的伙伴精神，凝聚共识，形成合力，促进世界经济强劲、可持续、平衡、包容增长。我们通过了《二十国集团领导人杭州峰会公报》，进一步明确了二十国集团合作的发展方向、目标、举措，就推动世界经济增长达成了杭州共识，为构建创新、活力、联动、包容的世界经济描绘了愿景。

我们认为，面对当前世界经济的风险和挑战，需要标本兼治、综合施策，运用好财政、货币、结构性改革等多种有效政策工具，既要做好短期

风险防范和应对，也要挖掘中长期增长潜力；既要保持总需求力度，也要改善供给质量。这将向国际社会传递二十国集团成员共促全球经济增长的积极信号，有助于提振市场信心，维护全球金融市场稳定。

第二，我们决心创新增长方式，为世界经济注入新动力。我们一致通过了《二十国集团创新增长蓝图》，决心从根本上寻找世界经济持续健康增长之道，紧紧抓住创新、新工业革命、数字经济等新要素新业态带来的新机遇，并制定一系列具体行动计划。我们支持以科技创新为核心，带动发展理念、体制机制、商业模式等全方位、多层次、宽领域创新，推动创新成果交流共享。我们决定大力推进结构性改革，制定了优先领域、指导原则、指标体系。《二十国集团创新增长蓝图》的达成，将使我们在理念上有共识、行动上有计划、机制上有保障，有助于为全球增长开辟新路径，全面提升世界经济中长期增长潜力。

第三，我们决心完善全球经济金融治理，提高世界经济抗风险能力。我们同意继续推动国际金融机构份额和治理结构改革，扩大特别提款权的使用，强化全球金融安全网，提升国际货币体系稳定性和韧性。我们决心加强落实各项金融改

革举措，密切监测和应对金融体系潜在风险和脆弱性，深化普惠金融、绿色金融、气候资金领域合作，共同维护国际金融市场稳定。我们决定深化国际税收合作，通过税收促进全球投资和增长。我们就能源可及性、可再生能源、能效共同制定了行动计划，以提升全球能源治理有效性。我们就继续深化反腐败合作达成多项共识，决心让腐败分子在二十国乃至全球更大范围无处藏身、无所遁形。我们期待通过上述成果和举措，全面提升全球经济金融治理结构的平衡性、机制的可靠性、行动的有效性，为世界经济增长保驾护航。

第四，我们决心重振国际贸易和投资这两大引擎的作用，构建开放型世界经济。我们同意充分发挥贸易部长会和贸易投资工作组的作用。我们共同制定《二十国集团全球贸易增长战略》，促进包容协调的全球价值链发展，继续支持多边贸易体制，重申反对保护主义承诺，以释放全球经贸合作潜力，扭转全球贸易增长下滑趋势。我们制定了《二十国集团全球投资指导原则》，这是全球首个多边投资规则框架，填补了国际投资领域空白。期待在我们共同努力下，在强劲的国际贸易和投资推动下，世界经济将重新焕发活力，经济全球化进程将继续蓬勃发展。

第五，我们决心推动包容和联动式发展，让二十国集团合作成果惠及全球。我们第一次把发展问题置于全球宏观政策框架的突出位置，第一次就落实联合国2030年可持续发展议程制定行动计划，具有开创性意义。我们同意在落实气候变化《巴黎协定》方面发挥表率作用，推动《巴黎协定》尽早生效。我们发起《二十国集团支持非洲和最不发达国家工业化倡议》，制定创业行动计划，发起《全球基础设施互联互通联盟倡议》，决定在粮食安全、包容性商业等领域深化合作。这些行动计划和务实成果，将着力减少全球发展不平衡、不平衡问题，为发展中国家人民带来实实在在的好处，为实现2030年可持续发展目标作出重要努力，为全人类共同发展贡献力量。

我们认识到发挥好二十国集团国际经济合作主要论坛作用的重要性，认为二十国集团有必要进一步从危机应对机制向长效治理机制转型，从侧重短期政策向短中长期政策并重转型。我们认为，二十国集团的发展关乎所有成员切身利益，也牵动世界经济发展的未来，只有顺应变革，与时俱进，才能永葆生机。我们决心全力支持二十国集团继续聚焦世界经济面临的最突出、最重要、最紧迫的挑战，加强政策协调，完善机制建

设，扎扎实实成果，引领世界经济实现强劲、可持续、平衡、包容增长！

各位同事！在我正式宣布会议结束之前，我想向大家表示诚挚谢意。感谢你们对我本人和中国政府的信任，感谢你们在会议期间给予中方的支持、理解、合作，感谢你们为推动世界经济增长和二十国集团发展付出的辛勤努力和作出的重要贡献。

在我们共同努力下，二十国集团领导人杭州峰会取得了丰硕成果，画上了圆满句号。我深信，这次会议将成为一个崭新起点，让二十国集团从杭州再出发。

相聚美好而又短暂，很快到了我们要说再见的时候。会议结束后，我将参加记者招待会，根据我们在会上达成的共识，向媒体简要介绍会议成果和讨论情况。有些同事还要在中国逗留几天，有些同事很快将离开中国。我希望这次中国之行和西湖风光能给大家留下美好的回忆，也愿借此机会祝大家旅途愉快，一路平安！

最后，我宣布，二十国集团领导人杭州峰会闭幕！

谢谢大家。

(新华社杭州9月5日电)

世界的目光聚焦太平洋西岸、东海之滨、钱塘江畔——

9月5日下午，二十国集团领导人第十一次峰会在杭州圆满落幕。

一天半来，全球最重要20个经济体的领导人同10多位嘉宾国领导人、国际组织负责人，围绕构建创新、活力、联动、包容的世界经济，聚焦全球最突出、最重要、最紧迫的挑战，寻良策、聚共识、明方向，达成丰硕成果。

这是为世界经济把脉开方、规划长远的盛会；

这是体现中国担当、彰显中国智慧的盛会；  
这是推动全球治理、开创美好未来的盛会；  
……  
杭州峰会，将以划时代意义载入史册。

“我们需要通过各自行动和集体合力，直面问题，共寻答案。”

——习近平在二十国集团领导人杭州峰会上的开幕辞

**在全球发展的维度上，杭州峰会找到凝聚各方共识和行动的“最大公约数”，为处于关键当口的世界经济带来明确方向，注入更多动力**

九月江南花事休，芙蓉宛转在中洲。  
在大多数花期已经结束的季节，破解全球发展难题的“杭州共识”，却如西湖的出水芙蓉一般，宛转绽放。

共识凝聚力量，合作才有希望。对处在关键时期的世界经济来说，缺的是“共识”，盼的是“合作”。

8年前，在国际金融危机最紧要关头，二十国集团领导人峰会机制临危受命，可谓“生于忧患”。

8年后的今天，世界经济又走到一个关键当口——新旧动能转换难以接续，增长动力衰减，市场需求不振、金融风险累积，全球经济复苏乏力。

在国际社会的犹疑彷徨之中，二十国集团“杭州时间”开启，中国站在了世界舞台的中央和聚光灯下。

面对全球期待，国家主席习近平在中国接棒二十国集团主席国时即指出方向——“能否夯实世界经济复苏和增长的基础、摆脱危机影响？能否把握科技进步和新工业革命的历史机遇、引领世界经济迈向新一轮增长？答案取决于我们的共同选择和共同行动。”沧海横流，方显大国担当。

4次协调人会议、3次财长和央行行长会议、多次专业部长级会议……作为东道主，中国积极推动各方会诊全球经济，聚焦问题挑战，提出应对之策。

善医者，必医其受病之处。  
在中方推动和引领下，峰会瞄准全球经济“病灶”，凝聚起一系列重要共识——

针对各国政策出现的分化，峰会呼吁各方加大宏观政策协调力度，提振市场信心；  
针对新旧动力转换青黄不接，峰会承诺从创新和改革中挖掘新动力，开辟新路径，实现强劲、可持续、平衡、包容增长；  
针对世界经济中的风险和不确定因素，峰会承诺完善全球经济金融治理，提高世界经济抗风险能力；  
针对贸易投资低迷和保护主义抬头，峰会强调推动重振投资和贸易两大引擎，构建开放型世界经济；

(上接第一版)对领导干部敢担当、善担当、能担当作了生动阐释，引导大家准确把握形势，善于掌握主动、把握规律、完善机制、科学应对。特别要带着感情做好新形势下群众工作，以“事要解决”为中心，切实维护群众合法权益，扎实搞好源头预防，形成“治未病”的长效机制。  
典前，全体学生员及教职工800余人举行了“升国旗唱国歌、重温入党誓词”活动。省直有关部门负责同志、省委党校校委委员、在校学员和教职工参加开学典礼。

(上接第一版)专项督查的内容主要是：各级党委、政府、政协学习贯彻省委政协工作会议精神情况；各级党委、政府加强和支持政协民主工作及重视政协提案办理、委员履职保障情况；各级党委推动解决政协工作发展中有关重要问题及规范完善政协机构设置情况；加强政协领导班子和委员队伍、干部队伍建设情况；各级政协推动工作创新发展的经验体会、推进履职能力现代化的做法成效及在开展政协工作过程中面临的新情况、新问题和相关意见建议等。

此次专项督查采取点面结合，地方自查与省委督查相结合的方式。在各市自查的基础上，专项督查组召开党委、政协负责同志专题座谈会和政协有关人员座谈会，听取有关情况汇报和意见建议；现场查阅有关资料并实地考察工作开展情况；抽查各市部分县(市、区)、市、县两级政协需填写《专项督查数据统计表》，统计事项涵盖贯彻落实总体情况、政协协商基本原则及有关规定等9大领域共计63个事项。  
四个督查组今天分别在济南、菏泽、德州、日照开展督查。

(上接第一版)并以此为突破口推进公立医院在管理体制、补偿机制、价格机制、人事编制、收入分配、医疗监管等体制机制方面进行全面综合改革。通过此次改革，省卫生计生委相关权威人士这样评价。

## “按编进人”成为历史

价格理顺了，医院打破了原有“赚钱盖楼买设备”的怪圈，更加符合公立医院发展规律的现代医院管理模式开始萌芽落地。  
8月24日，聊城市卫计委通过官方网站，发布7家市直公立医院的用人招聘计划，这是该市公立医院首次招聘备案制医务人员。

(上接第一版)对领导干部敢担当、善担当、能担当作了生动阐释，引导大家准确把握形势，善于掌握主动、把握规律、完善机制、科学应对。特别要带着感情做好新形势下群众工作，以“事要解决”为中心，切实维护群众合法权益，扎实搞好源头预防，形成“治未病”的长效机制。  
典前，全体学生员及教职工800余人举行了“升国旗唱国歌、重温入党誓词”活动。省直有关部门负责同志、省委党校校委委员、在校学员和教职工参加开学典礼。

(上接第一版)专项督查的内容主要是：各级党委、政府、政协学习贯彻省委政协工作会议精神情况；各级党委、政府加强和支持政协民主工作及重视政协提案办理、委员履职保障情况；各级党委推动解决政协工作发展中有关重要问题及规范完善政协机构设置情况；加强政协领导班子和委员队伍、干部队伍建设情况；各级政协推动工作创新发展的经验体会、推进履职能力现代化的做法成效及在开展政协工作过程中面临的新情况、新问题和相关意见建议等。

(上接第一版)并以此为突破口推进公立医院在管理体制、补偿机制、价格机制、人事编制、收入分配、医疗监管等体制机制方面进行全面综合改革。通过此次改革，省卫生计生委相关权威人士这样评价。

## “按编进人”成为历史

价格理顺了，医院打破了原有“赚钱盖楼买设备”的怪圈，更加符合公立医院发展规律的现代医院管理模式开始萌芽落地。  
8月24日，聊城市卫计委通过官方网站，发布7家市直公立医院的用人招聘计划，这是该市公立医院首次招聘备案制医务人员。

国家和一大批发展中国家快速发展，国际影响力不断增强，是近代以来国际力量对比中最具革命性的变化。”把脉国际大势，习近平主席论述鞭辟入里，高瞻远瞩。

从峰会筹办到召开，中国始终重视各方意见、尊重不同声音，通过走进联合国大会，走进非盟总部，走进七十七国集团，走进最不发达国家、内陆国和小岛国，全方位、多层次地开展二十国集团外围对话。

峰会邀请了东盟主席国老挝、非盟主席国乍得、非洲发展新伙伴计划主席国塞内加尔、七十七国集团主席国泰国及哈萨克斯坦、埃及两个有代表性的发展中大国一同出席，使本次峰会成为二十国集团历史上发展中国家参与最多的一次。

日本外交学者网站刊文感叹，如今提出全球经济新观点和新概念的国家已变成中国，这本身就令人瞩目。通过以往30多年来制定的政策，中国取得了成功，而眼下中国正希望与其他发达国家和发展中国家分享其智慧和教训。这是更加包容发展的前景——

峰会通过支持非洲和最不发达国家工业化合作倡议，通过能力建设、增加投资、改善基础设施等举措，帮助他们加速工业化发展，实现减贫和可持续发展目标。

这是更可持续发展的前景——  
承诺就落实气候变化《巴黎协定》发挥表率作用、第一次将绿色金融列入会议议程……在中国努力下，杭州峰会在应对气候变化、实现绿色发展方面提出有力举措，为解决全球经济发展不平衡和可持续发展问题做出历史性贡献。

在潘基文看来，推动可持续发展“说易行难”，中国作为二十国集团主席国，推动峰会在可持续发展议题上制定行动计划，这是历史性的贡献。  
这是同舟共济、休戚与共的前景——  
伙伴精神是人类最宝贵的财富，也是各国共同应对全球性挑战的选择。

最忆是杭州。9月4日晚，习近平主席和各方领导人共乘画舫，泛舟西湖。以月为景，以水为台，一出东西方文化交融的大戏，让嘉宾们陶醉其中、流连忘返。  
这一富含寓意的场面，让人不禁想起习近平主席的话——

“这个世界，各国相互联系、相互依存的程度空前加深，人类生活在同一个地球村里，生活在历史和现实交汇的同一个时空里，越来越成为你中有我、我中有你的命运共同体。”  
“国家不论大小、强弱、贫富，都应该平等相待，既把自己发展好，也帮助其他国家发展好。大家都好，世界才能更美好。”

利益相互交融，命运休戚与共，梦想相联相通。杭州峰会，为构建人类命运共同体筑起交流之桥，作答时代命题，不仅给了70亿人走向共同发展的可能，也给了我们生活的星球走向持续繁荣的可能。

中秋将至，正是蜚声中外的钱塘江大潮酝酿形成之时。届时，登上峰会主会场顶层，将能看到气势磅礴、横贯江面的“一线潮”。

东海波涌，钱塘潮起。  
以大智慧把握大趋势，以大胸怀明晰大方向。从钱塘江启航，中国潮与世界潮交融激荡，必将汇聚起合作共赢的澎湃动力，引领世界经济航船劈波斩浪，开辟人类发展更加光明的未来。

(新华社杭州9月5日电)

(上接第一版)对领导干部敢担当、善担当、能担当作了生动阐释，引导大家准确把握形势，善于掌握主动、把握规律、完善机制、科学应对。特别要带着感情做好新形势下群众工作，以“事要解决”为中心，切实维护群众合法权益，扎实搞好源头预防，形成“治未病”的长效机制。  
典前，全体学生员及教职工800余人举行了“升国旗唱国歌、重温入党誓词”活动。省直有关部门负责同志、省委党校校委委员、在校学员和教职工参加开学典礼。

(上接第一版)专项督查的内容主要是：各级党委、政府、政协学习贯彻省委政协工作会议精神情况；各级党委、政府加强和支持政协民主工作及重视政协提案办理、委员履职保障情况；各级党委推动解决政协工作发展中有关重要问题及规范完善政协机构设置情况；加强政协领导班子和委员队伍、干部队伍建设情况；各级政协推动工作创新发展的经验体会、推进履职能力现代化的做法成效及在开展政协工作过程中面临的新情况、新问题和相关意见建议等。

(上接第一版)并以此为突破口推进公立医院在管理体制、补偿机制、价格机制、人事编制、收入分配、医疗监管等体制机制方面进行全面综合改革。通过此次改革，省卫生计生委相关权威人士这样评价。

## “按编进人”成为历史

价格理顺了，医院打破了原有“赚钱盖楼买设备”的怪圈，更加符合公立医院发展规律的现代医院管理模式开始萌芽落地。  
8月24日，聊城市卫计委通过官方网站，发布7家市直公立医院的用人招聘计划，这是该市公立医院首次招聘备案制医务人员。

“在我们医院，护理人员近一半都是合同制，他们工作量大，夜班多，收入却不如编制职工，干事热情被抑制。”聊城一家医院院长表示。长期以来，缺少人事编制一直是困扰医院发展的瓶颈。对于医护人员来说，技术、经验、诊疗时间、风险压力甚至不如一纸编制更能决定他们的收入；对于医院来说，想引的人引不来，引来的人给不了待遇，招人难、留人难严重制约了医院发展。

此次公立医院综合改革后，我省公立医院编制备案制全面落实。自今年起，我省不再安排医院用编进人计划，同时赋予公立医院用人“三个自主”——自主确定编制

(上接第一版)对领导干部敢担当、善担当、能担当作了生动阐释，引导大家准确把握形势，善于掌握主动、把握规律、完善机制、科学应对。特别要带着感情做好新形势下群众工作，以“事要解决”为中心，切实维护群众合法权益，扎实搞好源头预防，形成“治未病”的长效机制。  
典前，全体学生员及教职工800余人举行了“升国旗唱国歌、重温入党誓词”活动。省直有关部门负责同志、省委党校校委委员、在校学员和教职工参加开学典礼。

(上接第一版)专项督查的内容主要是：各级党委、政府、政协学习贯彻省委政协工作会议精神情况；各级党委、政府加强和支持政协民主工作及重视政协提案办理、委员履职保障情况；各级党委推动解决政协工作发展中有关重要问题及规范完善政协机构设置情况；加强政协领导班子和委员队伍、干部队伍建设情况；各级政协推动工作创新发展的经验体会、推进履职能力现代化的做法成效及在开展政协工作过程中面临的新情况、新问题和相关意见建议等。

(上接第一版)并以此为突破口推进公立医院在管理体制、补偿机制、价格机制、人事编制、收入分配、医疗监管等体制机制方面进行全面综合改革。通过此次改革，省卫生计生委相关权威人士这样评价。

## “按编进人”成为历史

价格理顺了，医院打破了原有“赚钱盖楼买设备”的怪圈，更加符合公立医院发展规律的现代医院管理模式开始萌芽落地。  
8月24日，聊城市卫计委通过官方网站，发布7家市直公立医院的用人招聘计划，这是该市公立医院首次招聘备案制医务人员。

“在我们医院，护理人员近一半都是合同制，他们工作量大，夜班多，收入却不如编制职工，干事热情被抑制。”聊城一家医院院长表示。长期以来，缺少人事编制一直是困扰医院发展的瓶颈。对于医护人员来说，技术、经验、诊疗时间、风险压力甚至不如一纸编制更能决定他们的收入；对于医院来说，想引的人引不来，引来的人给不了待遇，招人难、留人难严重制约了医院发展。

此次公立医院综合改革后，我省公立医院编制备案制全面落实。自今年起，我省不再安排医院用编进人计划，同时赋予公立医院用人“三个自主”——自主确定编制